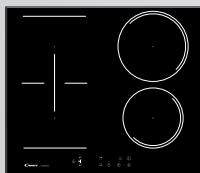




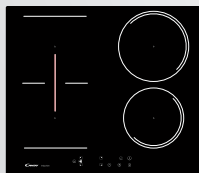
Návod na obsluhu pre indukčný varný panel

SK

CIB633V4TP



CIB633CTP



Ďakujeme za zakúpenie indukčného varného panela CANDY. Pred používaním varného panela si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

Umiestnením označenia **CE** na tomto výrobku vyhlasujeme na svoju zodpovednosť dodržiavanie všetkých európskych bezpečnostných, zdravotných a environmentálnych požiadaviek stanovených v právnych predpisoch pre tento produkt.

Bezpečnosť a údržba

- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas použitia zahrievajú. Nedotýkajte sa ohrevných prvkov.
- Deti do 8 rokov držte mimo dosahu spotrebiča, pokiaľ nie sú neustále pod dohľadom.
- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností, pokiaľ sú pod dohľadom a boli poučené o použití spotrebiča a možnom riziku.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- **UPOZORNENIE:** Varenie pokrmov na varnom paneli s tukom a olejom bez dozoru je nebezpečné a môže spôsobiť požiar.
- **NIKDY** sa nepokúšajte zhasiť plameň vodou, vypnite spotrebič a potom prikryte plameň pokrievkou alebo protipožiarnou prikrývkou.
- **UPOZORNENIE:** Riziko požiaru! Neskladujte žiadne predmety na varnom paneli.
- **UPOZORNENIE:** Pokiaľ je povrch varného panela prasknutý, spotrebič vypnite, aby ste zabránili riziku zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Na čistenie nepoužívajte vysokotlakové parné čističe.

- Kovové predmety ako sú nože, vidličky, lyžice a pokrievky nedávajte na varný panel, lebo sa môžu ohriať.
- Nečistoty z krytu odstráňte pred otvorením.
- Varný panel nechajte pred zatvorením krytu vychladnúť.
- Po použití vypnite varnú zónu a nenechávajte nádoby na detektore nádob.
- Spotrebič nesmiete ovládať pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania.
- Odpájacie zariadenie musí byť včlenené do napájania v súlade s platnými predpismi.
- Pokyny uvádzajú typ kábla, s ohľadom na teplotu zadnej strany spotrebiča.
- Pokiaľ je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca, servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo možnému nebezpečenstvu.
- **UPOZORNENIE:** aby ste zabránili nebezpečenstvu z neúmyselného resetovania tepelnej poistky, tento spotrebič nesmiete napájať cez externé spínacie zariadenie, ako je časovač, alebo pripájať k obvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína elektrikárskou službou.

Vážený zákazník,

chceme Vám poďakovať za to, že ste sa rozhodli zakúpiť si indukčný varný panel značky CANDY. Tento spotrebič Vám celkom určite uspokojí Vaše potreby počas množstva rokov.

Pred začatím prevádzky si prečítajte prosím pozorne tento návod na obsluhu a potom ho starostlivo uschovajte pre ďalšie potreby.

Úvod

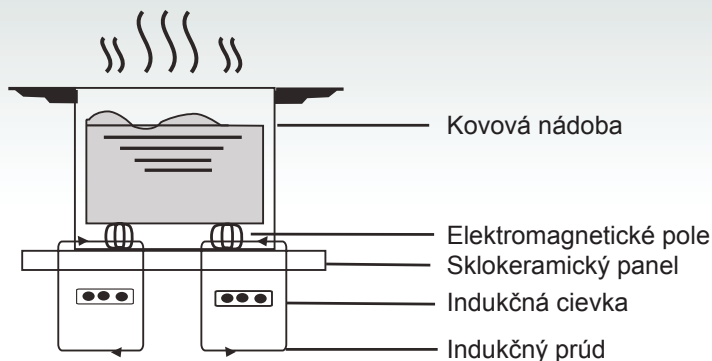
Vstavaný indukčný panel, je schopný splniť väčšinu požiadaviek, ktoré vyžaduje moderné varenie s použitím elektromagnetického zahrievania.

Svojím multifunkčným vybavením a mikropočítačovo riadenými ovládačmi predstavujeme optimálny výber pre modernú rodinu.

Je vyrobený zo špeciálnych materiálov za použitia moderných technológií, vďaka ktorým je varný panel Candy výnimočne používateľsky prívetivá, spoľahlivá a bezpečná.

Princíp prevádzky

Indukčný varný panel sa skladá z elektrickej cievky, z ferromagnetického jadra a z kontrolného systému. Elektrický prúd vytvára okolo cievky silné elektromagnetické pole. Vďaka tomu dochádza k vytváraniu série elektromagnetických vln, následne premenených na teplo, ktoré je skrz varnú zónu predávané na dno varnej nádoby.



Bezpečnosť

Tento varný panel bol vyvinutý pre domáce použitie. Výrobca si vyhradzuje právo vykonania technických úprav, úprav vzhľadu či programov, v súvislosti s neustálym technickým vývojom.

● Ochrana proti prehriatiu

Teplota varných zón je kontrolovaná pomocou snímača. Pokiaľ je zistené prekročenie bezpečnej teploty, varná zóna je automaticky vypnutá.

● Signalizácia malých alebo nemagnetických predmetov

Pokiaľ je na varný panel položená nádoba s priemerom menším ako 80 mm, alebo nejaký malý predmet (napr. nôž, vidlička, kľúč), alebo nemagnetický predmet, (napr. hliníková nádoba), je automaticky vydávaný zvukový signál počas 1 minúty, potom je varný panel automaticky prepnutý do pohotovostného stavu (standby).

● Signalizácia zostatkového tepla

Pokiaľ bol varný panel v prevádzke, aj po jeho vypnutí zostáva zostatkové teplo z varnej zóny. Rozsvieti sa kontrolka „H“ varujúca pred dotýkaním sa horúcej varnej zóny.

● Automatické vypnutie

Ďalším bezpečnostným prvkom varného panela je jeho automatické vypnutie. Varný panel sa automaticky vypne v prípade, že zostane omylom zapnutý. Automatické vypnutie varného panela závisí od používaného stupňa intenzity a je znázornené v nasledujúcej tabuľke:

Stupeň intenzity	Spotrebič sa automaticky vypne po uplynutí
1 - 3	8 hodín
4 - 6	4 hodín
7 - 9	2 hodín

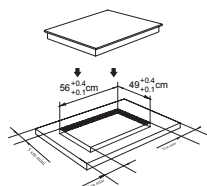
Po odstavení varnej nádoby zo zapnutej varnej zóny, prestane zóna ihneď hriať a po ukončení zvukového signálu, ktorý trvá 1 minútu, sa automaticky vypne.

Upozornenie:

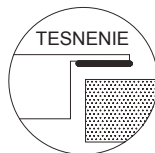
Osoby s kardiostimulátorom môžu používať tento spotrebič iba po konzultácii so svojím lekárom.

Postup počas inštalácie

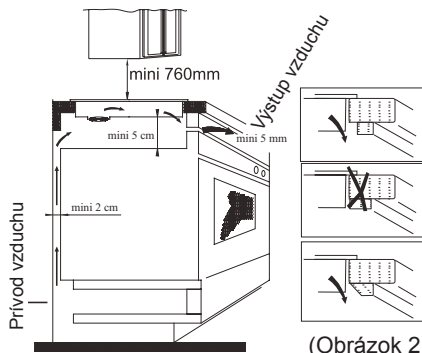
1. Podľa rozmerov, ktoré sú uvedené na výkrese, vyvŕtajte do pracovnej dosky otvory. Na vykonanie správnej inštalácie musí byť okolo otvoru zachovaný voľný priestor aspoň 50 mm. Skontrolujte kvalitu a výšku pracovnej dosky, ktorá musí mať aspoň 30 mm a byť vyrobená z teplotne odolného materiálu, aby sa predišlo možnosti deformácie následkom tepla, ktoré vytvára varný panel počas svojej prevádzky, (Obrázok 1).



(Obrázok 1)



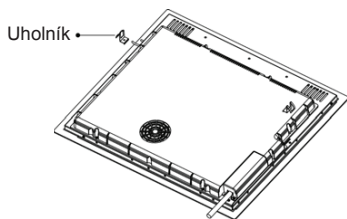
2. Je potrebné skontrolovať, či je indukčný varný panel poriadne prichytený na pracovnej doske a či je zaistená dobrá ventilácia vzduchu (Obrázok 2).



(Obrázok 2)

Poznámka: medzi varným panelom a nábytkom, ktorý sa prípadne nachádza nad ním, musí byť zachovaný priestor aspoň 760 mm.

3. Po uložení varného panela na zvolené miesto je potrebné ho uchytiť k pracovnej ploche pomocou štyroch kovových úchytov na základni varného panela. Každý úchyt je možné nastaviť podľa hĺbky pracovnej dosky.



Upozornenie:

- (1) Inštaláciu indukčného varného panela musí vykonávať iba odborné kvalifikovaný technik. Nevýkonávajú inštaláciu sami.
- (2) Indukčný varný panel nesmie byť inštalovaný nad chladničkou, umývačkou riadu, pračkou alebo sušičkou.
- (3) Indukčný varný panel musí byť namontovaný takým spôsobom, ktorý zaručí optimálny odvod tepla.
- (4) Steny aj časti, ktoré sa nachádzajú pod indukčným varným panelom, musia byť odolné voči teplu.
- (5) Vrstva materiálu medzi varným panelom a pracovnou doskou a použitá lepiaca hmota musí byť odolná proti vysokým teplotám. Takto predídete prípadným škodám.

4. Schéma pripojenia elektrického prúdu

Pripojenie k prívodu zdroja elektrického prúdu musí byť vykonané odborné kvalifikovaným technikom, a to v súlade so všeobecne platnými bezpečnostnými predpismi. Spôsoby pripojenia sú znázornené na obrázku č. 3.

Napätie frekvencie	Pripojenie elektrického prúdu				
400v 2-N 50/60 Hz	1 • L1	2 • L2	3 • N	4 • N	5 • Žltá/zelený
220 - 240 V 50/60 Hz	1 • L	2 • L	3 • N	4 • N	5 • Žltá/zelený
	čierny	hnedý	sivý a modrý	sivý a modrý	žltá/zelený

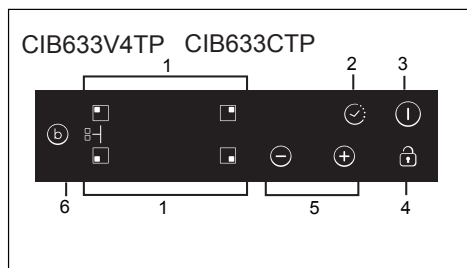
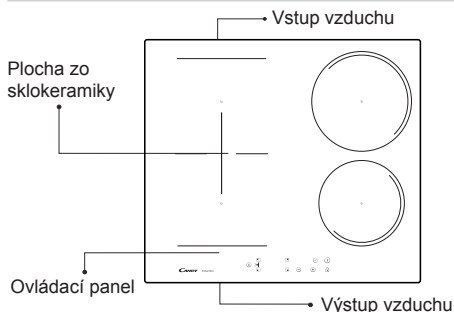
Skontrolujte, či je elektrické vedenie zaopatené zemiacim vodičom, v súlade s platnými predpismi a normami. Uzemnenie je povinné.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody v prípade, že nie je rešpektované toto nariadenie.

Pokiaľ nie je na spotrebiči namontovaná zástrčka, je potrebné namontovať normalizovanú zástrčku na prívodný kábel, ktorá je vhodná pre uvedenú záťaž napätia na štítku spotrebiča.

V prípade, že je požadované trvalé pripojenie k sieti, je potrebné vložiť medzi spotrebič a elektrický omnipolárny spínač so vzdialenosťou medzi kontaktmi aspoň 3 mm. Ak dôjde k poškodeniu prívodného kábla, je potrebné bezodkladne vykonať jeho výmenu kvalifikovaným technikom. Prívodný kábel nesmie byť stlačený ani ohnutý.

Nákres varného panela



1. Snímač pre zaistenie tepla
2. Časovač
3. ON/OFF
4. Systém blokovania
5. Regulácia výkonu
6. Boost

Návod na obsluhu

Príprava pred použitím:

Ihneď po zapnutí vydá varný panel zvukový signál, všetky svetelné kontrolky sa rozsvietia počas 1 sekundy, tým signalizujú, že varný panel sa nachádza v pohotovom stave (standby). Postavte varnú nádobu na zvolenú zónu.

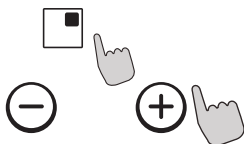


Pokyny pre správnu prevádzku

Potom čo ste stlačili tlačidlo „ON/OFF“ (ZAP./VYP.), začnú všetky kontrolky signalizovať symbol „-“. Zvoľte úroveň výkonu pre danú zónu stlačením „+“ alebo „-“. Na začiatku je zobrazený stupeň 5 ako štandardné nastavenie. Nastavte vyšší alebo nižší výkon stlačením tlačidla „+“ alebo „-“. Súčasným stlačením tlačidiel „+“ a „-“ sa vynulujú predošlé naprogramované hodnoty a varná zóna sa vypne.

Tabuľka na str. 9 znázorňuje stupeň výkonu pre každú z varných zón.

Poznámka: Po stlačení tlačidla „ON/OFF“ zostane indukčný varný panel v pohotovostnom režime (standby), pokiaľ nie je vykonaný do 1 minúty iný príkaz.



Funkcia Časovača

Po stlačení tlačidla „Timer“ začne na displeji blikať svetelná kontrolka.

Potom je možné stlačením tlačidiel „+“ alebo „-“ nastaviť čas medzi hodnotami 1 až 99 minút. Stlačením tlačidla „+“ sa nastavenie hodnoty zvyšuje o 1 minútu, po každom stlačení tlačidla „-“, sa hodnota znižuje o 1 minútu.

Hneď ako prevýši nastavovaný čas hodnotu 99 minút, časovač sa automaticky vráti na hodnotu 0. Pri súčasnom stlačení tlačidiel „+“ a „-“ sa displej vráti na hodnotu 0.

Potvrdenie funkcie časovača



1. Nastavte požadovaný výkon pre zvolenú varnú zónu a stlačte tlačidlo „Timer“. Teraz je možné nastaviť potrebný čas.
2. Potom, čo časovač blikal počas 5 sekúnd, je nastavený čas automaticky potvrdený.
3. Po nastavení času stlačte tlačidlo „Timer“ pre potvrdenie.

Vynulovanie funkcie časovača

Pre vymazanie predtým nastavenej funkcie časovača stlačte tlačidlo „Timer“ počas 5 sekúnd. Tým je zrušená funkcia časovača a displej sa vráti na hodnotu 0.

Bezpečnostný režim

Pre zaistenie bezpečnosti detí obsahuje indukčný varný panel zariadenie „Interlock“. Pre uzamknutie: stlačte tlačidlo „Interlock“, varný panel sa potom prepne do režimu „Interlock“, časovač ukazuje „Lo“ a zvyšné tlačidlá sú nefunkčné s výnimkou tlačidla „ON/OFF“ (Vypnuté/Zapnuté).

Odblokovanie:

Držte stlačené tlačidlo „Interlock“ počas 2 sekúnd a varný panel sa vráti do normálneho režimu.



Funkcia BOOST (rýchle varenie)

Ak chcete, aby bola varná zóna rozohriata rýchlejšie, stlačte po zvolení príslušnej varnej zóny tlačidlo „BOOST“, na displeji sa objaví písmeno „P“.

Poznámka:

Funkcia BOOST je zapnutá počas 5 minút, potom sa varná zóna vráti k počiatočnému nastaveniu.

Zrušenie funkcie BOOST

Zvoľte zónu, pre ktorú je v prevádzke funkcia varenia BOOST, stlačením tlačidla BOOST tento režim zrušíte. Výkon varnej zóny sa vráti na pôvodne zvolený stupeň.

Počas prevádzky funkcie BOOST je stlačením tlačidla „-“ nastavený výkon na úroveň „9“.



Maximálny výkon pre jednotlivé varné zóny

Varná zóna	Maximálny výkon (W)
	CIB633CTP/CIB633V4TP
1	1200/1500
2	1500/2200
3	1500/2200
4	1200/1500

Uvedené výkony sú orientačné a môžu sa meniť v závislosti od materiálu a rozmerov použitej varnej nádoby.

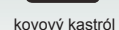
Výber súpravy nádob pre varenie



kovová panvica pre vyprážanie



hrniec z nerezovej ocele



kovový kastról



kovový kotlík



smaltovaná kanvica z nerezovej ocele



smaltovaný hrniec



kovový tanier

Na prípravu pokrmov na indukčnom varnom paneli existuje široký výber nádob. Tento varný panel je schopný rozoznať množstvo druhov nádob, ktorých vhodnosť môžete otestovať niektorou z nasledujúcich metód:

- 1 Umiestnite varnú nádobu na varnú zónu. Pokiaľ sa na ukazovateli zobrazí stupeň výkonu, znamená to, že varná nádoba je vhodná; pokiaľ sa ale objaví symbol „U“, varná nádoba nie je vhodná na použitie pre tento varný panel.
- 2 Priložte na varnú nádobu magnet: pokiaľ je magnet varnou nádobou priťahovaný, je nádoba vhodná na použitie pre tento varný panel.

Poznámka: Varná nádoba: dno musí byť vyrobené z materiálov, ktoré sú magneticky vodivé.

Tvar varnej nádoby: musí mať ploché dno s priemerom viac ako 14 cm.

- 3 Používajte nádoby, ktorých priemer je väčší ako zvolená zóna. Použitím mierne širšej nádoby sa energia využije s maximálnou účinnosťou. Pokiaľ použijete nádobu s menším priemerom, účinnosť nebude postačujúca. Nádoby s priemerom dna menším ako 140 mm indukčný varný panel nedetekuje.

Čistenie a údržba

Čistenie povrchu varného panela je potrebné vykonávať podľa nasledujúcich odporúčaní:

Typ nečistoty	Spôsob vyčistenia	Pomôcka na čistenie
Malé znečistenie.	S použitím teplej vody; následne vysušiť.	Špongia na čistenie.
Väčšie znečistenie.	S použitím teplej vody a špeciálnej drôtenky pre sklokeramické povrchy; následne vysušiť.	Špeciálna špongia pre povrchy zo sklokeramiky.
Usadeniny.	Poliať usadeninu bielym octom a potom vysušiť mäkkou utierkou.	Lepiace fólie pre povrchy zo sklokeramiky.
Rozpustený cukor, plasty alebo hliník.	Odstrániť zvyšky pomocou stierky vhodnej na použitie na povrchy zo sklokeramiky (pre ochránenie skla je lepšie používať výrobky na báze silikónu).	Lepiace fólie pre povrchy zo sklokeramiky.

Poznámka: pred čistením je vždy potrebné odpojiť spotrebič od zdroja elektrického prúdu.

Signalizácia porúch a príslušná kontrola

Pokiaľ sa objavia anomálie počas prevádzky indukčného varného panela, automaticky sa prepne do chráneného módu a displej signalizuje niektorý z nasledujúcich kódov:

Porucha	Možné príčiny	Riešenie
F0/F1/F2	Porucha na ventilátora.	Kontaktujte servisné stredisko.
F3 - F8	Porucha na snímači pre teplotu.	Kontaktujte servisné stredisko.
E1/E2	Anomálie v elektrickom napätí.	Skontrolujte prívod elektrického prúdu. Po vykonaní tejto kontroly opäť varný panel zapnite.
E3/E4	Anomálie teploty.	Skontrolujte varnú nádobu.
E5/E6	Nedostatočné vyžarovanie tepla.	Nechajte varný panel vychladnúť a potom ho opäť zapnite.

Táto tabuľka obsahuje najčastejšie sa vyskytujúce poruchy.

Nikdy nevykonávajte demontáž varného panela sami, predídete tak riziku spôsobenia ešte väčších škôd.

ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Pred žiadosťou o servisnú opravu

V prípade poruchy v prevádzke spotrebiča odporúčame najskôr:

- skontrolovať či je zástrčka správne zasunutá v zásuvke elektrického prúdu;
- skontrolovať či porucha nie je opísaná v uvedenej tabuľke porúch.

V prípade, že sa nepodari zistiť príčinu poruchy varného panela:

vypnite spotrebič a kontaktujte zákaznícky servis.

Dodatok

Obsah celého tohto návodu na obsluhu bol starostlivo skontrolovaný. Napriek tomu nemôže výrobca zodpovedať za tlačové chyby alebo výpadky v texte.

Ďalej upozorňujeme, že prípadné revízie tohto návodu na obsluhu môžu byť vykonané bez predchádzajúceho upozornenia.

Obrázky spotrebiča sa vzťahujú k práve aktuálnemu prevedeniu.



POZOR: tento výrobok nesmie byť likvidovaný spoločne s komunálnym odpadom. Je potrebné zaistiť jeho likvidáciu oddelene.

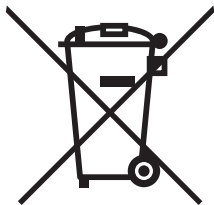
Pre získanie potrebných informácií o zaobchádzaní s výrobkom a o jeho likvidácii je vhodné kontaktovať miestne zberné stredisko alebo sa obrátiť na predajňu, kde bol tento výrobok zakúpený.

Tento elektrospotrebič bol vyrobený v súlade s nariadením európskej smernice 2012/19/EÚ o likvidácii elektrických a elektronických zariadení.

Istota, že tento výrobok bol vyrobený rešpektovaním predpísaných nariadení, napomáha prevencii možných škôd na životnom prostredí a na zdraví, ku ktorým by došlo pri nerešpektovaní tohto nariadenia.

Tento symbol označuje, že tento výrobok nesmie byť zlikvidovaný spoločne s bežným domácim odpadom, je potrebné, aby jeho likvidáciu zaistilo niektoré zo špecializovaných recyklačných centier pre elektrický a elektronický materiál.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.